

Chariot de travail (vhc.spécial) +)	Marque H O E S	12000	Fiche d'homologation n° CH 5399 03
--	-------------------	-------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "HOES 12000" de chaque côté sur le véhicule et sur plaquette du constructeur à droite sur réservoir de la matière pour revêtement

Numéro du châssis frappé _____ à droite, à l'avant sur cadre
 Signe d'identification du moteur frappé "F4L 912" à droite s.bloc-moteur (plaquette rivée)
 Constructeur Klaus Gerd HOES, Oldenburg (D) Importateur Paul GURTNER, Baumaschinen, Winterthur

CHASSIS Nombre d'essieux *) Nombre de roues 8 Entraînement 4 roues AR
 Direction à gauche; ZF-Ross-hydrostatique (Orbitrol)
 Frein de service méc.exp.int.sur arbre différ., s.chaque côté
 Frein auxiliaire méc.exp.int.sur [freinage=2.péd.av.verrouillage
 Frein stationn^t. arbre différentiel (séparé)
 Transmission entraînement hydrostatique Nombre vit. 2 paliers
 Blocage differ. pneumat. Crochet rem. - Vitesse max. 20 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque DEUTZ Carbur. D
 Type F 4 L 912
 Position au centre Nombre cyl. 4
 Alésage 100 Course 120
 Cylindr. 3768 cm³ CV-Impot 19,2
 CV-puiss. 58,5 (DIN) à 2300 t/m
 Refroidissement air
 Bruit 82 dB (A) à 2300 t/m
 Amortissement bruit 1 pot
430x230x125

CARROSSERIE Forme machine pour revêtement Nombre portes -
des chaussées Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR 1 ; Places debout -

DIMENSIONS

	Voie	AV	1950	AR	2040
	Diam. braquage	G	18,8	DR	18,8
Empattement	<u>2250</u>	/ (/ /)			
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>			
Longueur	<u>6400</u>	(sans rampes de chargement)			
Largeur	<u>2500</u>				
Hauteur	<u>3000</u>				
Porte à faux	AV	<u>1200</u>			
	AR	<u>2950</u>			
	lat.	<u>-</u>			

Distance du volant à l'avant = 4850

POIDS

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>4060</u>		<u>8640</u>	<u>12700</u>
Charge utile				<u>-</u>
Total	<u>4060</u>		<u>8640</u>	<u>12700</u>
Garantie fabr.	<u>7000</u>		<u>15600</u>	<u>18000</u>
Dimens. pneus	<u>5.60x100x410/</u>		<u>11.00</u>	R <u>20 16</u> PR
Charge p. essieu	<u>9600</u> (caoutchouc-)			<u>13000</u> (6,0)
	de l'ensemble (plein)			
Poids maxi remorquable				<u>-</u> kg

EQUIPEMENT §). Equipement électrique 12 v
 Feux de route K 21032 + K 21037 Avertisseur optique -
 Feux de croisement id. Feux de position K21032+K21037
 Feux de gabarit A (E) Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 87 (dB/A)
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières R (E) Catadioptres I (E)
 Feux stop - Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. à gauche/séparé Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur - Indic. vitesse compte-h.
 Indic. direction clign. 4/
AV- latér 3/4/5/(E) AR 2a (E)
 Avert. clign. oui Lampes de travail -
 l/cale d'arrêt : 335 x 165 x 195

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION
 Genre Chariot de travail (vhc.spéc.)+)
 Marque & type HOES 12000
 Homologation n° CH 5399 03
 Forme de la carr. machine pour revêtement des chaussées
 Places ass. : Total 1 (- avant)
 Poids à vide 12700 Carburant D
 cv 19,2
 Charge utile - Cylindrée 2768 cm³
 Poids total 12700 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS : No de châssis du vhc.homologué = 750 119

- +) Véhicule spécial: distance depuis le volant vers l'avant= 4850 mm porte à faux AR=2950mm (Homologation: dimensions et poids de ce type sans rampes de chargement)
- *) Essieux: distance des essieux AV= 920 mm; AR= 1120 mm.
- §) Phares : hauteur admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- surveillance par personne auxiliaire ou par bonne visibilité avec 2 miroirs d'angles,
- les miroirs d'angles doivent être montés sur le côté gauche du silo,
- pour les courses de transfert, seul le siège de gauche peut être utilisé,
- disque 25 km/h exigé,
- le silo pour la matière pour revêtement doit être assuré par un fourreau de distance.

Lieu et date de l'expertise
Wilflingen, 20.1.72
Berne, 17.3.72

La commission d'expertise